

Filo plej hela de horo matena

BRIGHTEST AND BEST
OF THE SONS OF THE MORNING • ADORU 241

1. Fi-lo plej he-la de ho-ro ma-te-na!
2. Sur la lu-li-lo ros-gu-toj bri-la-das,
Al ni a-pe-ru çe l' ruĝ-ho-ri-zont'.
ku-ŝas la Be-bo en stal' de bo-var';
Stel' o-ri-en-ta, he-rol-do tag-ve-na!
sed la dor-man-ton an-ĝe-loj gar-da-das,
Gvi-du al ni-a in-fa-na Sa-vont'.
Es-tron kaj Re-ĝon de l' tu-ta ho-mar'.

3. Kio plej plaĉos al nia Savanto?
Spicoj Edomaj kaj luksa ofer?
Perloj de l' maro, aŭ gemoj de l' monto,
mirho arbara aŭ oro de l' ter'?
4. Vane ni celus per tia adoro
gajni favoron de Li – Eternul'.
Li plej deziras la servon de l' koro,
preĝon vidvinan kaj de malriĉul'.
5. = 1.

BRIGHTEST AND BEST OF THE SONS OF THE MORNING • HON 70,
kp. HAM 75, LBW 84 • M (Epiphany): Joseph Francis Thrupp • angla T: Re-
ginald Heber 1811 • E: Giles Leigh Browne, 1966 en HE 43 • AK 57 • 2001
en ADORU 241

↑ Mat 2,10

Venont-paĝe la angla originalo!

Jen la angla originalo:

1. Brightest and best of the sons of the morning;
Dawn on our darkness and lend us thine aid;
Star of the East, the horizon adorning,
Guide where our infant Redeemer is laid.
2. Cold on His cradle the dewdrops are shining;
Low lies His head with the beasts of the stall;
Angels adore Him in slumber reclining,
Maker and Monarch and Savior of all!
3. Say, shall we yield Him, in costly devotion,
Odors of Edom and offerings divine?
Gems of the mountain and pearls of the ocean,
Myrrh from the forest, or gold from the mine?
4. Vainly we offer each ample oblation,
Vainly with gifts would His favor secure;
Richer by far is the heart's adoration,
Dearer to God are the prayers of the poor.

Reginald Heber 1811